Editorial : le magazine des seniors

Autor(en): **Probst, Jean-Robert**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **31 (2001)**

Heft 4

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

EDITORIAL

Le magazine des seniors

Certains, parmi vous, découvrent *Générations* pour la première fois. Nous avons apporté un soin particulier à la fabrication de ce numéro spécial consacré à Genève, car, dit-on, la première impression est toujours la bonne.

A notre époque où la communication est omniprésente, *Générations* joue un rôle important parmi la population des seniors (le terme de «vieux» n'est pas toujours approprié, puisqu'on peut être vieux dans sa tête à 30 ans et très actif à 80 ans).

Comme vous le constaterez à la lecture de ce numéro, le magazine fait la part belle aux contacts humains. Il contribue à assurer le lien entre les générations, mais aussi entre les retraités eux-mêmes, qui sont de plus en plus isolés au cœur d'une société évoluant à la vitesse de la lumière.

Outre les portraits de seniors particulièrement actifs, cités en exemple, *Générations* propose quantité de conseils utiles dans le domaine des assurances sociales, de la santé et des activités destinées aux retraités.

Nous publions régulièrement des dossiers complets, consacrés aux problèmes de la prévention sous toutes ses formes (médicale, financière, etc.), de la mode, des soins de beauté et des loisirs.

Plusieurs services sont mis gratuitement à la disposition des lecteurs qui, par le biais d'Info Seniors, reçoivent des réponses précises à toutes les questions qu'ils peuvent se poser dans les domaines du fisc, des successions, des subsides, des droits, du logement, etc.

Chaque mois, nous présentons des reportages variés, des voyages proches ou lointains et de nombreuses rubriques, qui vont de la culture à la consommation, en passant par les mots croisés et les animaux.

Toute la rédaction vous souhaite une très bonne lecture. Et rendez-vous au mois prochain, si vous le voulez bien...

Jean-Robert Probst

Sommaire

GENERATIONS

N° 4 avril 2001

Dossier 23

Genève présente la particularité d'être à la fois une ville internationale et un grand village à dimension humaine. Nous sommes partis à la recherche des Genevois, de leurs institutions, de leur cuisine et de leurs trésors. Suivez le guide!

Les écrivains chantent Genève 24 – Zoé et Métropolis 28 – Georges Haldas 30 – Des recettes originales 32 – Guy-Olivier Segond 34 – Galerie de photos 38 – Portraits de passionnés 42 – M. Niolu et le Renquilleur 45.

Animaux 14

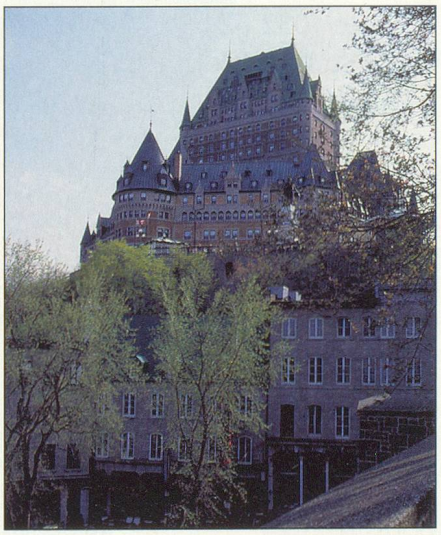
Ces drôles de lézards

Internet 17

Le site de *Générations*

Reportage 18

Escapade dans le Vieux-Québec



Voyages 21

L'île des Embiez
et une croisière avec Alain Morisod

Santé 48

Comment prévenir le diabète?

Document 58

Entretiens
avec la philosophe Jeanne Hersch

RUBRIQUES

Courrier	5
Club Générations	7
Evénement	9
Rencontres	11
Consommation	13
Voyages	20
Social GE, VD, JU/BE	50
Assurances	54
Info Seniors	55
Agenda	56
Réflexions	62
Annonces	63
Mots croisés	64
Point final	66

PHOTO DE COUVERTURE:
J.-P. MAEDER/LDD